

一本外国学生的作文精品  
一扇瞭望五彩世界的窗口

WAIGUO XUESHENG YOUXIU ZUOWEN XUANPING

# 外国学生优秀作文选评

主编 柯宝成

小学卷



湖北长江出版集团  
崇文书局

· 小学卷 · XIAO XUE JUAN

# 外国学生优秀作文选评

WAIGUO XUESHENG YOUNG ZUOWEN XUANPING

主编：柯宝成

副主编：柯 敏 柯 戎 左冬华

编委及撰稿人：柯宝成 柯 敏 柯 戎 左冬华 吴展来  
颜德斌 柯 谱 柯 协 吴一笛 颜壮壮



湖北长江出版集团  
崇文书局

图书在版编目(CIP)数据

外国学生优秀作文选评·小学卷/柯宝成编.  
—武汉: 崇文书局, 2008.1

ISBN 978-7-5403-1299-2

I. 外… II. 柯… III. 作文—小学—选集 IV. H194.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2007) 第 196226 号

责任编辑: 刘瑾冉怡

出版发行: 崇文书局

(武汉市雄楚大街 268 号 B 座 430070)

印 刷: 武汉市科利德印务有限公司

开 本: 787mm×960mm 1/16

印 张: 16

字 数: 300 千字

版 次: 2008 年 1 月第 1 版

印 次: 2008 年 1 月第 1 次印刷

印 数: 0 001—6 000 册

定 价: 20.00 元

(图书出现印装问题, 本社负责调换)

## 一扇瞭望世界的小窗口

(代前言)

“央视”有许多好栏目，有不少好“台词”，人们引用最多的是哪一句？我曾问过好多学生，他们的回答几乎一致——“不看不知道，世界真奇妙！”

没错，世界真的好奇妙！在外国中小学生的作文中，也体现得淋漓尽致。这套《外国学生优秀作文选评》就是一扇瞭望世界的小窗口。

当你轻轻地推开这扇窗，就会感到春风扑面，兴味盎然……

五洲四海的同龄人用各种语言、民俗、风情向你致意，向你展示，向你问好，热情洋溢地介绍各自的国家、社会、学校、家人，自己的学习、生活、爱好、志趣……讲其优胜，你会同喜同乐；诉其忧苦，你会伤心落泪；述及惊险，你会悬心于嗓子；坦陈孝心，你会为之动容……

凭窗细品这近百国的二百余篇优秀作文，或会为其流露的真情实感而感慨万千，或会为其文笔的优美流畅而击掌称好，或会为其精妙的构思和情节而拍案惊奇，或会为其幽默的调侃大笑捧腹……



我从一千多篇外国中小学生的作文中，筛选出这二百多篇奉献给我的小友。我阅读这些美文佳作时，如入花海、如数繁星，又仿佛在享用人间种种仙品，正像观树中翠柏、赏叶中红枫、看花中素梅、品果中橄榄，初尝可喜、可爱、可亲，回味则清醇、甘甜、绝美，其余香岂只在口角？长留在心田！

俗语云：“众口难调。”我不知道广大读者读后有何感悟呢？我希望你们能如实相告，特别欢迎建议和批评。我还渴望能看到本书的原作者和译者们的指教。我盼望有更多的外国小朋友、小作者、小作家能与我们交流，这必将有助于这套丛书的提高、完善。

我衷心希望这套丛书能成为中小学生瞭望世界的小窗口，学习作文写作的好帮手。

如果有兴趣，你可随时推开这扇虚掩着的窗子……

柯富成

2007年10月1日写

于汉口知困斋

## 目 录

一扇瞭望世界的小窗口(代前言) ..... 1

### 一年级

我的兔子	[俄罗斯] 童连罗夫	2
给名古屋爷爷的一封信	[尼泊尔] 野中淳	3
寄给爷爷的信	[日本] 石井利佳	4
爷爷的钢琴	[日本] 田治绿	6
大妈妈	[日本] 小森理绘	7
妈妈的脚	[日本] 高森佐知子	9
写给姐姐的信	[日本] 佐佐木美保	10
我戴上了眼镜	[日本] 小林信仁	12
弟弟	[日本] 野田明弘	14
我们是双胞胎姐妹	[日本] 松本雅代	15
第一次乘坐新干线	[日本] 池水浩和	17
我心中的小河	[日本] 松田美佐子	18
可怕的交通事故	[日本] 石原正人	19
我的妈妈	[苏联] 柳芭	21
顽皮的尼普尼普先生	[英国] 詹姆斯·格兰哥尔	21



## 二年级

- 漫游列宁格勒 ..... [俄罗斯] 叶丽扎雅塔·柯瓦乔娃/24  
橡树 ..... [俄罗斯] 阿·卡尔马连科/25  
春眠 ..... [加拿大] 卡斯/26  
我喜欢吃中国菜 ..... [美国] 蒋大/27  
第一次下厨 ..... [美国] 小芬/28  
雪天的日记 ..... [美国] 弗兰克林/29  
我最敬爱的人 ..... [马来西亚] 穆梦妮/30  
我的理想——化噪音为神奇 ..... [马来西亚] 吴大一/31  
在生日这一天里 ..... [日本] 吉士美保/32  
我们家的新鲜事 ..... [日本] 长泽法生/34  
我们的“医院” ..... [日本] 金间美弥子/35  
萤火虫之夜 ..... [日本] 芝田惠美/36  
贵重的硬币 ..... [日本] 风间保惠美/38  
邮局观感 ..... [日本] 上西千里/40  
欢迎你,中国客人 ..... [日本] 久保广子 坂井佳子 奥村纯一/41  
我做的一件好事 ..... [苏联] 威德洛诺娃/42  
我自己能回家 ..... [苏联] 卡嘉/43  
今天晚上我睡得很香 ..... [印度尼西亚] 宁宁/44  
鼹鼠米莉的登月旅行 ..... [英国] 波丽·芬德雷/45  
项链下的小银盒 ..... [英国] 凯瑟琳·贝里/46

## 三年级

- 我爱芳草地小学 ..... [朝鲜] 金贤淑/50  
我的爸爸 ..... [德国] 海克·洪舒/51  
我不过是个小小的声音 ..... [菲律宾] 巴特娜格/52



妈妈的叱责	[韩国] 张明翁	53
我是一棵苹果树	[加拿大] 马克·包昌白	54
伟大的妈妈	[马来西亚] 蔡屹莹	54
给妈妈的一封信	[美国] 约翰·米尔恩	55
妈妈的情人节礼物	[美国] 泰丽·马歇尔	56
惩罚	[美国] 莎姆霍	58
一只花猫	[美国] 麦根·保曼	59
地球游乐场	[美国] 玛丽	61
糖果国	[美国] 罗伯特·弗格斯	61
游故宫	[孟加拉] 吉亚得	62
写给奶奶的信	[日本] 羽田由纪子	63
太郎之石	[日本] 角谷太郎	65
我成了个小气鬼	[日本] 石井隆司	67
我的昆虫日记	[日本] 佐佐木昭雄	69
我们和好吧	[日本] 千鹤	71
制作盐	[日本] 森本由子	72
我所了解的希腊	[瑞典] 卡拉谷蒂尼·伊日尼	74
二姐	[新加坡] 李小梅	75
测验不及格后	[新加坡] 黄诗仁	76
我的缺点真多	[新加坡] 黄向界	77
雾	[印度] 阿均·曼加	78

## 四年级

小水獭	[奥地利] 伊丽莎白·贝克	80
一个女孩儿的命运	[巴基斯坦] 米斯巴	81
联邦德国的松鼠	[联邦德国] 侯惠蕾	83
可怜的皮埃尔	[法国] 皮埃尔	84
我最喜爱的地方	[哈萨克] 雷特尼柯瓦娅·斯维达	85



树叶的香味	[韩国]	金匡	86
战争之子	[黎巴嫩]	沙巴拉	87
这一年来的我	[美国]	艾琳	88
老鼠音乐家	[美国]	劳伦·穆尔	89
教练的魔手套	[美国]	艾瑞克·恩	90
生日的礼物	[美国]	蒂娜·斯科特	91
我爱我的中国老师	[孟加拉]	吉娜特	92
带蜜的城市	[南斯拉夫]	玛雅	94
奶奶的怒号	[南斯拉夫]	萨奈拉	95
爸爸的怪癖	[日本]	中村谦一郎	96
妈妈的生日	[日本]	佐佐木太	97
和妈妈捉迷藏	[日本]	小河保子	99
寻找舅舅	[日本]	石塚辉夫	101
桌子引起的回忆	[日本]	奈良雪绘	103
我再也不哭了	[日本]	田中其实	105
做早餐	[日本]	伊与田泰央	106
送饭	[日本]	藤原聰大	108
目标达到了	[日本]	西田直子	110
热情的售票员	[日本]	藤谷纪佐子	112
观察鼹鼠	[日本]	蒲池美鹤	113
猴子和乌龟的故事	[日本]	二反长半	115
初秋	[苏联]	谢亭沙	117
倒霉的米沙	[苏联]	谢亭沙	118
走向大自然	[新加坡]	郑榕榕	119
我是一份测验卷子	[新加坡]	黄忆翔	120
下象棋	[新加坡]	向阳	121
邮递员——我最好的朋友	[英国]	凯瑟琳·简·独科娃	122
买甜瓜	[英国]	米尔·史密斯	123



## 五年级

- 金手镯 ..... [安提瓜和巴布达国] 波娜戴蒂 / 126  
 难忘的圣诞节 ..... [奥地利] 扎哈里亚斯 / 127  
 孩子和贝壳 ..... [巴拿马] 卡·埃·科雷亚 / 128  
 捐寒衣 ..... [德国] M·古德龙 / 129  
 游罗滕堡 ..... [德国] 马丹 / 130  
 爷爷住院 ..... [德国] E.施蒂希 / 131  
 我理想中的花园 ..... [俄罗斯] 莉达 / 133  
 生日礼物 ..... [菲律宾] 巴布拉 / 134  
 儿童是世界上一点一点的光 ..... [韩国] 李元凤 / 135  
 诺言 ..... [韩国] 权基贤 / 136  
 给朋友的一封信 ..... [韩国] 吴静音 / 138  
 我将做一个什么? ..... [加拿大] 丹尼斯·李 / 140  
 礼物 ..... [马来西亚] 郑塞丽 / 141  
 树干像支长笛 ..... [美国] 苏娜·麦金太尔 / 142  
 泰比岛日记 ..... [美国] 宋慈群 / 143  
 上学路上 ..... [美国] 沈安 / 144  
 穷人与欢乐 ..... [美国] 查可欣 / 146  
 回非洲探亲 ..... [莫桑比克] 欧娜娜 / 148  
 两座山 ..... [南斯拉夫] 丹妮耶拉 / 149  
 爸爸的耳朵 ..... [日本] 小口幸惠 / 150  
 妈妈爱读《妈妈》诗 ..... [日本] 森大树 / 152  
 妈妈和我同校 ..... [日本] 佐藤信子 / 154  
 我的哥哥英史君 ..... [日本] 吉田佳代 / 156  
 弟弟 ..... [日本] 藤川英树 / 158  
 鸡雏的生日 ..... [日本] 山内浩 / 160  
 飞越奥罗拉大桥 ..... [日本] 莱巴维·玛莉 / 162

外  
国  
学  
生  
一  
级  
作  
文  
选  
评

七月七庙会	[日本]	上津者	/ 164
豌豆	[日本]	涉江多美子	/ 165
参加爸爸的博士论文答辩	[瑞典]	高冀	/ 167
一件有意义的事	[瑞士]	邓悦	/ 168
勇敢的米莎	[苏联]	拉莉莎	/ 169
林间趣事	[苏联]	塔妮娅	/ 170
冬夜街景	[苏联]	娜塔莎	/ 171
贪吃鬼的胃	[新加坡]	媚丽	/ 172
五彩气球	[新西兰]	玛格丽特	/ 173

## 六年级

一封信的旅程	[巴西]	安德列娅·吉马兰斯·德奥利维拉	/ 176
小猫和熊	[德国]	明霞	/ 178
欧特叔叔家的大黑狗	[联邦德国]	侯惠蓄	/ 179
蒙面大盗	[加拿大]	萨迪·塞法特	/ 180
秋天	[加拿大]	雷贝卡·提特勒	/ 182
我那顽皮的小弟弟	[加拿大]	波拉·史柯罗尼	/ 183
难忘的八个字	[加拿大]	玛丽	/ 184
阿卒的心	[马来西亚]	许思远	/ 185
一个噩梦	[马来西亚]	甘秀玲	/ 187
我最倒霉的一天	[马来西亚]	王筱雁	/ 188
雷尼与色彩	[美国]	杰莲娅·史密斯	/ 189
我的美国老师	[美国]	刘雅筠	/ 191
圣诞节前夜的秘密	[美国]	卡玛·沃克	/ 192
猫	[美国]	李·贝克尔	/ 193
看那些鹰	[美国]	特纳·洼恩	/ 195
在我成长的日子里	[美国]	格雷格·亨特	/ 197
弟弟是航天飞行员	[美国]	吉力	/ 199



奶奶您何时归	[美国] 凯瑟琳·布朗	201
痛苦而又欢乐的圣诞节	[美国] 林肯·斯蒂芬斯	202
爷爷	[日本] 提彻	204
泡菜店里的爸爸	[日本] 喜早金子	205
父亲的泪	[日本] 木内利洋	207
我没有说“再见”	[日本] 川瀬真奈美	209
第一次住院	[日本] 西村多美子	212
接力赛	[日本] 中谷津江	213
我要当个工程师	[日本] 藤原靖	215
蝉和蜘蛛	[日本] 梅泽明夫	216
我们城市的公害	[日本] 田代雄二	218
老师背我	[日本] 关本健显	219
愉快的广播日	[日本] 杜若彌美	221
为什么大家喜欢他	[苏联] 阿·阿列克辛	223
忠实的海豚杰克	[苏丹] 尼达姆·马丁	226
海龙卷	[新加坡] 余恩恩	228
友情良心	[新加坡] 周佩儿	229
考试前前后后	[新加坡] 宋静敏	230
我的朋友们	[意大利] 克·迪·玛约	231
运动会	[印度] 尼亚吉	232
我是怎样开始学写作的	[印度尼西亚] 伊马赫	233
公元二〇三〇年五月十日	[英国] 米歇尔·麦肯纳	234
逛市场	[英国] 斯图尔特·艾尔伯特·卫道斯	235
我到过中国	[英国] 威尔·迈克	238
我爱天安门广场	[英国] 杰尔密	240
致外星人	[智利] 罗萨里奥·埃尔南德斯	241
后记		243



外 国 学 生 优 秀 作 文 选 评

waimuoxue sheng youxiu zuowen xuanping

· 小学卷 · XIAO XUE JUAN

YI NIAN JI  
一年级



## 我的兔子

[俄罗斯] 童连罗夫

别人送了我一只毛茸茸的小兔子。小兔很胆小，总想往角落里钻。它的毛是灰色的，后腿挺长，耳朵也很长。耳朵尖儿上，像所有的兔子一样，有个小黑点。

小兔子渐渐和我们混熟了，我给它起了绰号叫“小崩崩”，它很快就知道了。只要一叫它的名字，它就跑过来，掀动着长耳朵。它很贪吃，什么都吃——面包、肉汤、白菜，不过最爱吃的是胡萝卜。我给它做了一个笼子，里面铺上干草和碎布，它就睡在里面。小兔子越来越可爱了，和家人完全熟悉了，谁叫它，它就从自己的笼子里跳出来。

我家还有一只猫，是一只大猫，黑油油的，所以我们叫它“大黑”。它的眼睛又大又黄，尾巴毛茸茸的，像狐狸的尾巴。小崩崩和它交上了朋友。大黑很懒，整天躺在炉台上，暖着腰身，夜里才从炉台上爬下来——它老躺在上面，炉子会把它的脑袋烤疼的。猫儿不喜欢别人打扰它睡觉，小崩崩可不管那一套，三下两下就爬到它鼻子那儿去了。大黑心烦起来，跳起来满屋子追赶小崩崩，可是怎么也追不上——小兔子太狡猾了。小崩崩钻到角落里躲了起来，大黑重又跳上炉台。



本文最成功的地方是善写宠物的“心”，写它们的心理活动，写它们与人的交流，特别是宠物们之间的交流和情趣，生动有趣。

有童心、童真，才能写出这般童趣。小朋友们写这类作文往往容易成功、不信，你也试一下吧！



# 给名古屋爷爷的一封信

[尼泊尔] 野中淳

爷爷：

您身体好吗？我身体晒得黑黑的，很健康。

谢谢爷爷寄来的庆贺我上小学一年级的礼物。其中我最喜欢的是放大镜，小小的字和蚂蚁，用放大镜看起来可大了。用放大镜往远处看，东西看上去都是倒立的。用它看月亮，模模糊糊，什么也看不清楚。用它看蜘蛛，蜘蛛有八只脚，下巴很大很大。放大镜太有趣了，我要用它看各种各样的东西。

爷爷，从一月起，我就在尼泊尔的小学上学了。校舍是二层楼的建筑物，墙是砖砌的。学校里有院子，院内种着一棵菩提树，我能爬到那棵树上去。前些日子，刮了一场大风，学校的屋顶都刮掉了。

我已经有了新的朋友了，一个叫马里基斯拉，他的座位就在我的旁边。马里基斯拉很神气，我不想踢足球的时候他任性地拿走我的足球。还有一个朋友叫拉斯科马鲁，他经常做些玩具带到学校来玩。前些天，他在瓶盖子上打了两个小洞，再用线穿过去，就像玩陀螺似的。我想，拉斯科马鲁真会动脑筋。我也想做一个玩玩，于是捡了一个瓶盖子，用钉子在瓶盖子上开洞，可怎么也不行，我就用石头砸，终于打了两个洞，用绳子穿好，转出来发出呼呼的响声。放到水里转，如同水车似的，溅起



这封信的格式合于规范，内容相当丰富，而又有条有理，层次清楚。先写爷爷寄来的礼物，并重点写了有趣的放大镜；次写上学和学校概况，十分简略；再写新交同学的特点和共同兴趣；末写看哈雷彗星的感受；最后写对爷爷的祝福。详略得当，论叙具体生动，能把自己的感受、感想、感悟渗透其中，读来如闻如见如临。

你也提笔给远方的亲人或朋友写一封信吧！



许多水，样子很好看，太有趣了。

爷爷，三月里我看哈雷彗星了。爷爷看了吗？第一个看到哈雷彗星的是妈妈，然后妈妈把我叫醒，我也看到了。哈雷彗星是黄颜色的，有一条浅色的模糊不清的尾巴。我虽然很困，但第二天、第三天仍然看了。后来，那根尾巴越来越短，变成了星云一样的东西了。我能看到哈雷彗星实在叫人高兴，在尼泊尔呆着还真不错啊！

我读了些关于宇宙和星星的书，记住了许多星座和星星的名字。

爷爷，眼睛手术做完了吗？疼不疼？我想做眼睛手术是很可怕的吧！希望爷爷早日恢复健康。

再见。

淳

七月五日

## 寄给爷爷的信

[日本] 石井利佳

爷爷：

今天，我想把一件令人高兴的事情告诉爷爷，所以写了这封信。

今天上体育课时，我终于爬到爬杆的最顶端了！

以前休息的时候，朋友告诉我，脚应该这样这样，手应该这样这样。我照着朋友们教的，拼命地练了，可还是爬不上去，我悔恨极了。放学回家后，我和妈妈一起去公园练习爬杆。妈妈在底下推我的臀部，我就会爬一点儿了。那时多高兴啊，接着又练了好几回。

爷爷，我手上都起了泡，特别疼，但是，第二天放学回家后，我又练习了爬杆。泡破了，疼得不得了，我忍着疼痛往上爬，爬呀爬呀，终于爬到了最顶端。

“爬到最顶端了，我爬到最顶端了。万岁！万岁！”我高兴得叫了起来。



爷爷，那时我也很担心，学校里的爬杆比公园里的爬杆要高得多，我能爬到顶端吗？

又上体育课了，开始时是男同学爬爬杆，后来才是我们学爬。轮到我爬爬杆时，我心里直说：“爬吧！”爬到一半的时候，手疼起来了。同学们都为我鼓劲，他们大声地喊着：“加油！加油！”可是，手一滑，我就滑溜了下来。

“太可惜了！”同学们都为我惋惜。

爷爷，大家都声援我，可我却滑溜了下来，我都恨死自己了。

片山君告诉我说：“在手心上吐一点唾沫，拍几下，这样就能爬上去。”

我照着片山君说的，在手心上抹了点唾沫，费了好大的劲才爬到爬杆的顶端。

又轮到上体育课了。

我站在爬杆前，心想：“我能爬上去。”

我很快地爬到了爬杆的中部，手又疼了，眼看又要滑下来，这时同学们使劲地喊了起来：“还差一点点，再加把油！”

我使出全身力量往上爬，爬呀爬呀，终于爬到了顶端。同学们都高兴地为我鼓掌，我兴奋极了。

爷爷，下次我要给您表演表演，您愉快地等待着那一时刻吧！

我能爬到爬杆的最高处了，心里充满了喜悦，所以给爷爷写了这封信。

下次再见！祝爷爷身体健康。

### 评点

爬杆，是体育课中的一个重要单项。看似简单，初学不易。特别是对一个从没练习过爬杆的一年级小女孩来说，相当困难。所以，当苦练成功、爬到顶端时，她喜出望外，提笔给爷爷写了这封信。既报喜悦，让爷爷分享自己成功后的快乐，更诉衷肠，向爷爷倾诉自己的苦练过程。

采用书信的形式，情感表达自如，行文自由流畅，是一篇值得学习的佳文。

利 佳

1993年10月1日



昆虫的嗡嗡声中自有一番夏天的韵味。——兰道

